



In ni plirs litguns taglian ins en rodas e tschugarnescha, avon che metter en furnel.

FOTO AUGUSTIN BEELI

Il gnoc grond da Sagogn

Gl'october, il meins dalla raccolta ei, cunzun en regiuns cun clima favoreivel, il meins dalla gronda varietad culinaria. Il litgun da Sagogn representa quella abundanza da products dalla tiara. Alice Cavely-Cavelti, oriunda da quei vitg e sesenta a Schluein, ei ina dallas paucas che fan il litgun original.

AUGUSTIN BEELI/FMR

«La pasta sto esser schetga», declara la cuschiniera d'uront ch'ella survescha il past. Ella ha gest priu ord furnel la platta, tegn quella culs vons e metta sin meisa la tratga principala: ils treis litguns ha ella gia tagliau en rodas, ei savura delicius. Per *Alice Cavely-Cavelti* eis ei enzatgei ch'ei dat buca regularmeins, denton silmeins ina gada ad onn. Ella fa il litgun sin giavisch da sia famiglia, ni sch'ella ha visetas. Empriu da far quel ha ella da mattatscha, da sia mumma Madalena. E lezza po haver empriu ei da sia mumma, la Margriata Cavelti (1878–1942). Ellas famiglias da Sagogn haveva quella tratga semplamein gronda tradiziun. Igl ei in past ch'ins cuschina per ordinari gl'atun, cu ils arcuns ein emplen.

Il litgun «tegn en»

1998 ha il historicher Martin Bundi (1932–2020) publicau in carnet separat ord las Annalas, annada 111/1998. Egl'emprem capetel ei il litgun el center. La tradiziun orala raquenti d'in usit da Sagogn. Probabel gia avon il 16avel

tschentaner seradunavi la giuventetgna carschida, ils ledis, il gi da perdanonza, l'emprema dumengia avon sogn Gagl (16 d'october) sil plaun da Muleins. Cheu devi ei in past e divertiment da cuminonza. Il litgun che las mat-tauns cuschinavan en ina vanaun era da gros-zia extraordinaria.

La fiasta populara d'antruras ei sespiarsa gia dagitg. Era Alice Cavely sa buca da quella. Ella sa denton fetg bein co ins cuschina il litgun. Suenten ch'ella ha purtau la platta culs treis gnocs liungs tagliai en rodas, porta ella ina culla carn, lu suonda ina scadiala culla buglia-meila. «Ussa eis ei cumplet», gi ella, envida da sesurvir giavischond in bien appetit. «In past da perdanonza», va ei tras il tgau. La cuschiniera e siu consort attestan ch'ei detti buca memia savens in past schi pulpiu. La cuschina moderna emprova dad ignorar tratgas memia grassas. Aschia s'auda era il litgun tier quellas per umens fermes che van ad uaul, per purs che van a segar e lennaris che portan blocca tugi. Il litgun ei ina tschavera che «tegn en», semeigliant sco maluns, capuns e bizochels.

Avon che metter en furnel

«La buglia-meila sto esser frestga, lu gusta ella il meglier», gi la cuschiniera. Ella ha a disposiziun fretgs digl'agen curtgin sper casa. La pli gustusa buglia dat ei cun Boscop, aunc megliera cun Gravensteiner, lezza sort ei denton tumpriva e buca adattada da conservar. Il litgun da Sagogn fa Alice Cavely cun ina pasta da bizochels. Ella truscha la frina e la presa sal cun latg e dus ovs, aschunta empau pulenta ch'ella fa cuer il gi avon. «Buca emblidar péra tosta manizzata, e tenor gust, aunc uettas», remarca ella. La ligiongia e la carn-piertg completeschan il past nutritiv da peisa.

Enzatgei essenzial astg'ins buca emblidar sch'ins vul survir il litgun. Nas-fins schessen forsa naven quei. «Igl ei denton impurtont», puntuescha la cuschiniera. Ella descriva: «Cu il litgun ei cotgs, prendan ins el ord la cazzetta e metta silla platta per survir. Seigi lu in sulet liung e gries, ni plirs: ins taglia el en rodas, metta suro bia pischada, tschugarnescha – era generusamein – cun caschiel sgartau, e metta en furnel. Aschia eis ei veramein il litgun, gl'original past da perdanonza dils da Sagogn.

La poesia dil litgun

Sur Gion Cadieli ha dedicau ina poesia al litgun da Sagogn. Il poet ei morts ils 2 da november 1952 ella vegliadetgna da 76 onns, en cuort eis ei pia exact 70 onns.

*Saveis pertgei miu car Sagogn
Ha en si'arma, stagl d'in sogn,
in hazer grond e gries litgun?
Tedlei, tedlei, da buna fei
Vi jeu a vus dir il pertgei,
vus indicar oz la raschun.*

*Miu tat a mi ha raquintau
che siu basat dei ver risdaun
che nos babuns de pli da vegl
havevien da vart su dil viig
plantau la vegna gia daditg,
surtut a Quadras ed a Bregl.*

*La vegna dev'in flot bien vin,
pleins fiug e d'in aroma fin.
Mo ina menda veva el:
enstagl da dar ensi el tgau,
dev'ellas combas el empau,
sdermend per tiara quel e tschel.*

*Cheu ha in sabi um tertgav:
Jeu vi ad el stuppar il vau
ed entschalar il miu magun.
Pischad'e frina ha el priu
ed en cuschina cumponiu
in hazer grond e gries litgun.*

*Il mied quel ei, strusch empruau,
per excellents secomprovaus.
Il vin fagev'ad el zun nuot,
sin siu litgun sco fundament
savev'el derscher giuaden
in bi tschallat de sia buot.*

*Ses convischins han natural
lu er vuliu duvvar quei tal.
E quei ei ussa la raschun,
che miu schi bi e car Sagogn
ha en si'arma, stagl d'in sogn,
in hazer grond e gries litgun.*

NATIRA

Protecziun d'utschals Surselva en vesta

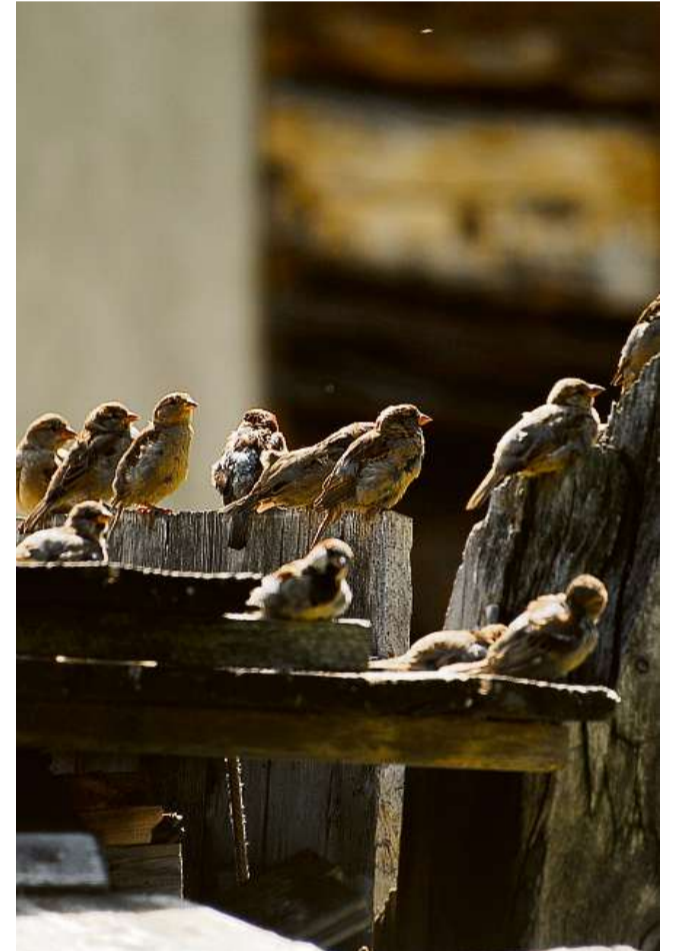
Il 16 d'ost 2022 ha Helen Riedi-Projer da Glion, ensemen cun Selina Gartmann da Val S. Pieder a Glion, envidau la populaziun ad ina sera d'orientaziun. Ussa suonda il proxim pass: la fundaziun dall'uniun pil schurmetg dils utschals Surselva.

AUGUSTIN BEELI/FMR

Ina dad ellas haveva negina experienscha cun utschals, denton entschiet a s'interessar pli intensiv per l'ornitologia. L'autra ha survegniu da pign ensi dil bab interess e passiu per fatgs dalla natira. Suenten ils emprems contacts en ina gruppa lucca han las duas dunnas decidiu ch'ei fussi da sondar sch'ei dessi en Surselva avunda gliud che parta lur interess. La finamira fussi numnadamein da fundar ina nova secziun sursilvana da Birdlife Grischun. Igl ei l'organisaziun cantunala dalla naziunala Birdlife Svizra.

Sil giubileum da 100 onns

Birdlife Svizra includea 20 secziuns cantunales, 430 uniuns pil schurmetg dalla natira e 68 000 commembers. Intent central eis ei da mantener e promover la natira, oravontut utschals e lur spa-



40% dallas species d'utschals en Svizra ein actualmeins silla gliesta cotschna dallas species periclitadas. Schizun ils paslers (foto) vegnan pli e pli rars.

FOTO AUGUSTIN BEELI

zis da viver. L'organisaziun naziunala exista dapi 1922. Exact sigl anniversari da 100 onns dall'organisaziun tetgala naziunala eis ei previu da fundar ina secziun sursilvana.

Gl'interess per la sera d'orientaziun a Castrisch ha intaimu las duas iniziantas da cuntinuar cullas preparativas leutier. Varga 40 personas havevan priu part alla sera a Castrisch e bunamein tuttas han era manifestau a scret gl'interess per l'uniun nova. *Tom Bischof*, meingestiu da Birdlife Grischun, e *Sergio Wellenzohn*, il president dall'uniun Vogelschutz Landquart, han referiu quella sera e presentau intent ed activitads da lur organisaziuns. L'uniun da Landquart fuorma, ensemen cun quella da Cuera, quella dalla Tumliasca e quella ell'Engiadina, il quartett che rimna el Grischun ils amits dils utschals. En Surselva duei ussa nescher la tschunavla secziun da Birdlife Grischun. Sco quei che *Helen Riedi* e *Selina Gartmann* han informau, ein ellas fetg satisfatgas dalla sentupada a Castrisch. Suenten ils 16 d'ost han ellas cuntinuu las preparativas da fundar la nova secziun sursilvana. En num dalla gruppa preparativa ha Helen Riedi tarmess dacuort gl'invit per la radunonza da fundaziun dall'uniun nova. Quella ei fixada sin vendergis, ils 4 da november 2022, allas 19.45, ella sala dil luvratori communal a Castrisch.

reclama

UWT 2000
REINIGUNGSSYSTEME
081 633 15 62 / 7013 Domat/Ems
KÄRCHER
www.uwt2000onlineshop.ch